



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

8 апреля 2022 года

Доклад о работе 169-й сессии Совета для утверждения

Процедурные вопросы работы сессии

Вводные пункты¹

1. Сто шестьдесят девятая сессия Совета состоялась 8 апреля 2022 года под председательством Независимого председателя Совета г-на Ханса Хогевена.
2. Настоящая однодневная внеплановая сессия Совета была созвана в соответствии с пунктом 1 Правила XXV Общих правил Организации и пунктом 4 Правила II Правил процедуры Совета на основании письменного представления 43 государств-членов Организации и по итогам последующих консультаций между Генеральным директором и Независимым председателем Совета (НПС).
3. Принимая во внимание ограничения, введенные в целях охраны общественного здоровья в связи с глобальной пандемией COVID-19, эта сессия в порядке исключения и не создавая прецедента была созвана в гибридном формате, в соответствии с которым часть представителей участвовала в ее работе в очном формате непосредственно в штаб-квартире ФАО, а часть – в виртуальном.
4. В соответствии с Правилom VIII своих Правил процедуры Совет подтвердил согласие приостановить действие всех правил, положения которых несовместимы с проведением сессии в виртуальном формате, прежде всего пункта 3 Правила II, согласно которому его сессии проводятся в месте расположения Организации.

Выступление Генерального директора²

5. Генеральный директор д-р Цюй Дунъюй обратился к участникам сессии Совета.

Утверждение повестки дня³

6. Совет принял к сведению Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом, и утвердил повестку дня своей сессии.
7. Повестка дня приводится в *Приложении А* к настоящему докладу о работе.

Выборы трех заместителей Председателя⁴

8. Совет избрал трех заместителей Председателя своей сессии: г-н Халед Ахмад Зекрия (Афганистан); г-жа Демиту Хамбиса Бонса (Эфиопия); и г-жа Мишель Праншер-Томассини (Люксембург).

¹ CL 169/PV/1; CL 169/PV/..

² CL 169/PV/1; CL 169/PV/..

³ CL 169/1; CL 169/INF/4; CL 169/PV/1; CL 169/PV/..

⁴ CL 169PV/1; CL 169/PV/..

Последствия конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежные вопросы, относящиеся к мандату Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)⁵

1. Совет проголосовал против предложения об объявлении сессии закрытой, как это предусмотрено положениями пунктов 21 и 24 Правила XII Общих правил Организации⁶.
2. Совет постановил путем голосования^{7,8} утвердить предложение, приведенное в документе CL 169/4 и поддержанное 80 членами ФАО, включая 22 государства – члена Совета, перечисленными в документе CL 169/4 Add.1. С учетом этого Совет принял следующее решение:
3. Совет:
 - a) одобрил и подтвердил резолюцию, принятую 2 марта 2022 года Генеральной Ассамблеей ООН на ее 11-й чрезвычайной специальной сессии (A/RES/ES-11/1);
 - b) подтвердил, что агрессия против Украины со стороны Российской Федерации при участии Беларуси противоречит задачам и целям Организации, изложенным в преамбуле Устава, и обязательствам, принятым Российской Федерацией и Беларусью как членами Организации, и потребовал немедленно прекратить применение силы против Украины, включая нападения на гражданское население и гражданскую продовольственную и сельскохозяйственную инфраструктуру, и не допустить дальнейшего обострения проблемы отсутствия продовольственной безопасности в мире;
 - c) выразил глубочайшую обеспокоенность по поводу влияния конфликта на обострение проблемы отсутствия продовольственной безопасности во всем мире, поскольку Украина, Российская Федерация и соответствующий регион входят в ряд наиболее важных в мире с точки зрения экспорта зерна, масличных культур и другой сельскохозяйственной продукции, в то время как миллионы человек в нескольких регионах мира уже сталкиваются с голодом или непосредственным риском голода или страдают от тяжелого отсутствия продовольственной безопасности;
 - d) особо отметил роль, которую ФАО в координации и в сотрудничестве с другими учреждениями и профильными структурами системы Организации Объединенных Наций, прежде всего с расположенными в Риме учреждениями и международными финансовыми учреждениями и в рамках своего мандата, играет в преодолении

⁵ CL 169/3; CL 169/3 Add.1; CL 169/4; CL 169/4 Add.1; CL 169/5; CL 169/6; CL 169/7; CL 169/PV/1; CL 169/PV/2; CL 169/PV/...; CL 169/PV/...;

⁶ Индонезия представила разъяснение по мотивам голосования, с которым можно ознакомиться в стенографическом отчете сессии (CL 169/PV/...).

⁷ Общее количество голосов, поданных в рамках поименного голосования: 27; проголосовали "за": 23; проголосовали "против": 4; воздержались: 16.

⁸ Бразилия, Египет и Индонезия представили разъяснения по мотивам голосования, с которыми можно ознакомиться в стенографическом отчете сессии (CL 169/PV/...).

последствий конфликта для Украины и для продовольственной безопасности и сельского хозяйства в мире;

е) поручил Генеральному директору:

- i. задействовать возможности ФАО как научной организации и внимательно отслеживать последствия для продовольственной безопасности и сельского хозяйства в мире, в том числе регулярно проводить всесторонний анализ данных о последствиях конфликта для продовольственных систем;
 - ii. оценить влияние конфликта на реализацию Стратегической рамочной программы на 2022–2031 годы и Программу работы и бюджет на 2022–2023 годы и вынести соответствующие рекомендации;
 - iii. разработать рассчитанные на краткосрочную, среднесрочную и долгосрочную перспективу планы действий по устранению глобальных последствий конфликта на Украине для продовольственной безопасности в мире, включая меры реагирования на чрезвычайные ситуации, помощь в восстановлении и повышение устойчивости продовольственных систем; и
 - iv. информировать членов о развитии ситуации путем проведения регулярных брифингов, консультаций и представления отчетов руководящим органам ФАО; и
- f) постановил включить этот вопрос в повестку дня следующей очередной сессии Совета ФАО в июне 2022 года.

4. Совет путем поименного голосования в соответствии с положениями подпункта а) пункта 7 Правила XII отклонил вынесенное на его утверждение предложение, изложенное в документе CL 169/6⁹.
5. Кроме того, члены Совета подчеркнули главенствующую роль ФАО в вопросах продовольствия и сельского хозяйства на глобальном уровне и отметили важность продолжения работы в рамках устава и мандата Организации в качестве специализированного учреждения ООН.
6. Совет рассмотрел документы CL 169/3 и CL 169/3 Add. 1, "Последствия конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежные вопросы, относящиеся к мандату Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)", и члены подчеркнули необходимость принятия совместных, скоординированных действий и политических мер, включая оказание поддержки членам со стороны ФАО, направленных на решение текущих проблем и смягчение последствий отсутствия продовольственной безопасности на национальном и глобальном уровнях, в том

⁹ Индонезия представила разъяснение по мотивам голосования, с которым можно ознакомиться в стенографическом отчете сессии (CL 169/PV/...)

числе:

- a) обеспечить беспрепятственную торговлю продовольствием и удобрениями, что позволит Российской Федерации и Украине удовлетворять внутренние потребности в производстве и потреблении, а также удовлетворять мировой спрос;
 - b) изыскать новые и более диверсифицированные источники продовольствия, с тем чтобы страны, напрямую зависящие от импорта продовольствия из Украины и Российской Федерации, могли адаптироваться к вызванным войной потрясениям и сохранить устойчивость;
 - c) оказать поддержку уязвимым группам населения, в том числе в рамках осуществления Плана оперативного реагирования ФАО в связи с ситуацией в Украине, рассчитанного на март-май 2022 года, включая поддержку внутренне перемещенным лицам, беженцам и тем, кто напрямую пострадал от военных действий;
 - d) избегать непродуманных политических шагов, тщательно взвешивая принимаемые странами меры с учетом последствий от возможных сбоев в результате военных действий и их потенциального пагубного влияния на международные рынки в краткосрочной и долгосрочной перспективе;
 - e) повышать прозрачность глобальных рынков и создавать условия для диалога и координации действий между членами с опорой на такие инициативы, как Система информационного обеспечения рынков сельскохозяйственной продукции (АМИС) "Группы двадцати"; и
 - f) бороться с распространением африканской чумы свиней (АЧС).
7. Совет выразил признательность ФАО за ее работу на Украине и в других затронутых конфликтом районах, принял к сведению представленные Организацией данные и подчеркнул важность неукоснительного выполнения решений в отношении Стратегической рамочной программы на 2022–2031 годы, согласованных ранее Советом и Конференцией.

Приложение А

Повестка дня 169-й сессии Совета

1. Вступительное слово Независимого Председателя Совета
2. Выступление Генерального директора

Пункт 1: Утверждение повестки дня

Пункт 2: Выборы трех заместителей Председателя

Пункт 3: Последствия конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежные вопросы, относящиеся к мандату Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)

Пункт 4: Разное

Приложение В

Перечень документов

CL 169/1	Предварительная повестка дня
CL 169/3	Последствия конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежные вопросы, относящиеся к мандату Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)
CL 169/3 Add.1	Добавление 1 – Последствия конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежные вопросы, относящиеся к мандату Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)
CL 169/4	Приложение к письмам от членов ФАО – предложение для обсуждения и принятия решения Советом
CL 169/4 Add.1	Письмо от 80 членов ФАО – соавторов предложения, выносимого на утверждение Совета
CL 169/5	Письмо от Российской Федерации – предложение для 169-й сессии Совета
CL 169/6	Письмо от Российской Федерации – предложение по проекту выводов
CL 169/7	Письмо от Никарагуа – предложение по повестке дня 169-й сессии Совета

Документы серии CL 169 INF

CL 169/INF/2	Письма от членов ФАО – просьба о созыве внеплановой сессии Совета и предлагаемая повестка дня и проект решения
CL 169/INF/3	Письмо от Российской Федерации – предложение для 169-й сессии Совета
CL 169/INF/4	Заявление о компетенции и праве голоса, представленное Европейским союзом и его государствами-членами
CL 169/INF/5	Письмо от Франции и Соединенных Штатов Америки – официальное предложение, выносимое на утверждение Совета

Прочие документы

	Список делегатов и наблюдателей
CL 169/Draft Report	Проект доклада о работе пленарной сессии

**Документы серии
CL 169 PV**

CL 169/PV/1 – Стенографические отчеты пленарных заседаний
CL 169/PV/2

**Документы серии
CL 169 OD**

CL 169/OD/1 Распорядок дня